



2004

2 0 0 4

## Veranstaltungen

**Kulturstammtisch jeweils am 2. Montag jeden Vierteljahrs :**  
**Mo, 08.03., 14.06., 13.09., 13.12.2004**  
**ab 19.30 Uhr in der Klosterschänke**

- So, 11.01.04: Jahreshauptversammlung**  
mit Einladung der Mitwirkenden bei der Weihnachts-CD;  
musikalische Umrahmung: Dietramszeller Klarinettenrio.  
Exklusiv-Kartenverkauf an Mitglieder für die  
Literaturveranstaltung am 1.3.2004.
- Mo, 26.01.04: Gründungsversammlung für den**  
**Förderverein St. Leonhard**  
Einzelheiten unter "Aktuelles"
- Mo, 01.03.04: Literaturabend: "3 Liter" und andere Geschichten**  
von Oskar Maria Graf  
mit Jörg Hube, Gerhart Polt und der Biermöslblosn  
im Gasthof Peiß, Dietramszell-Schönegg um 19.30Uhr  
Nähere Infos unter "Aktuelles"!
- Sa, 03.04.04: Möglichkeit der Teilnahme an einer**  
**kulturhistorischen Exkursion** nach Grafrath  
anlässlich des 1050.Todesjahres des hl.Rasso.  
Einzelheiten finden Sie unter "Aktuelles"
- Sa, 08.05.04: Dietramszeller Jugend-Musikanten-Treff**  
im Gasthof Peiß, Beginn: 14.00 Uhr
- Do, 20.05.04 (Christi Himmelfahrt): Kirchenkonzert**  
mit Musik für 3 Trompeten, Pauken und Orgel  
Pfarrkirche Dietramszell, 15.00 Uhr  
(Benefizkonzert für St.Leonhard)
- So, 23.05.04: Maitanz für Alt und Jung** im Gasthaus Baiernrain  
mit der Leiterer Tanzmusi und Tanzführer Hans Kanzler;  
Beginn: 19.30 Uhr
- So, 27.06.04: Traditionelles**  
**Freiluftkonzert der Dietramszeller Blasmusik**  
Innenhof des Klosters Dietramszell, 14.00 Uhr;  
bei Regen im Pfarrheim
- Do, 01.07.04: Die "Staad-Lustigen" singen und spielen zu ihrem**  
10-jährigen Jubiläum in der Klosterschänke ab 19.30 Uhr
- So, 18.07.04: Benefiz-Konzert des Fördervereins St.Leonhard;**  
Pfarrkirche Dietramszell um 16 Uhr
- Sa, 24.07.04: Festkonzert des Barockensembles Freudenfeuer**  
zu 1200 J. Ascholding  
in der Pfarrkirche Ascholding um 20 Uhr  
Näheres unter "Aktuelles"
- So, 08.08.04: Wanderung in der Ascholding Flur**  
eine Veranstaltung im Rahmen 1200 Jahre Ascholding  
mit Dr. Ulrich Gruber  
Treffpunkt: 14 Uhr am Parkplatz Reissmühle, Ascholding
- So, 12.09.04: "Tag des offenen Denkmals":**  
- Besichtigung von St. Leonhard von 10.00 - 17.00 Uhr  
- Führung in Peretshofen: Pfr. Koller 14.00 Uhr  
- Führung in St. Leonhard: Pfr. Koller 15.00 Uhr  
- Führung im Birnkirchlein/Ascholding: Pfr. Koller 16.00 Uhr  
**Geistliches Konzert in St. Leonhard** um 11.00 Uhr  
mit Frauenchor und Orgel, Gesamtleitung und Orgel:  
Marianne Deißböck.  
Eintritt frei - Spenden erbeten!
- Fr, 17.09.04: Folk & Rockpoesie mit Barbara Clear** im Gasthof Peiß  
Beginn: 20 Uhr Weitere Infos unter "Aktuelles"
- So, 10.10.04: 2. Dietramszeller-Jugend-Musikanten-Treff**  
Alle Jugendlichen ab 6 Jahren können ihre Stimme oder  
ihr Instrument vorstellen.  
Gasthof Peiß um 14.00 Uhr. Anmeldung an:

Aktualisiert:  
24.02.2018

Sa, 16.10.04:

**Kasperltheater "Der Wunderdoktor Seppelinius"**  
um 16.00 Uhr im Pfarrheim Dietramszell  
Eintritt: 3 Euro als Spende für St. Leonhard

So, 17.10.04:

**Benefizkonzert in St. Leonhard**  
"O wie schön ist Gottes Welt"  
Gesang: Godela Hort, Orgel: Gottfried Allgäuer  
um 19.30 Uhr in St. Leonhard

So, 24.10.04: **2. Orgelralley**

von Peretshofen nach Thankirchen  
Treffpunkt um 15.00 Uhr in Peretshofen

So, 21.11.04:

**Kabarettabend mit Georg Schramm**  
Wie kein anderer tritt Georg Schramm hinter seinen  
Bühnenfiguren zurück und verkörpert so die Essenz  
unterschiedlichster Positionen deutscher Befindlichkeiten.  
Um 20.00 Uhr im Gasthof Peiß. Eintritt: 15 Euro.  
(Näheres unter "Aktuelles")

So, 12.12.04:

**Christkindlmarkt**  
im Innenhof des Klosters Dietramszell

So, 19.12.04:

**Adventssingen**  
um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Dietramszell  
Spendenerlös für St. Leonhard

**Sept./Okt.04: Kulturfahrt; Ziel und Termin noch offen**

**Nov. 2004: Führung im Kloster Dietramszell; Schwerpunkte: Clarissen  
und Salesianerinnen in Dietramszell (Begrenzung auf 15 P.)**

**Nov. 2004: Kammerkonzert mit virtuoser Musik für vier Querflöten  
und Klavier im Barocksaal des Klosters Dietramszell**

..... **Fertigstellung der Dietramszeller Chronik Bd.II**



**Dem Kulturverein ist es wieder gelungen, Frau Godela Hort als Chorleiterin  
für den Kinderchor zu gewinnen.**

**Die wöchentlichen Proben finden jeweils am Mittwoch um 15.00 Uhr  
in der Montessorischule Dietramszell statt**

**Der Kulturverein zieht Bilanz:  
Erlös der Weihnachts-CD kommt Thankirchner Orgel zugute  
Verleihung des "Kultur Raben"**

Jetzt hat auch Dietramszell seinen "Kulturpreis". Beim musikalisch umrahmten Jahresversammlungs-Frühschoppen des Kulturvereins in der Klosterschänke überreichte Vize- Vorstand Benno Lichtenegger einen lustigen Keramik-Raben an Rektor i.R. Norbert Regul (Siehe Foto!)



Einen erklecklichen Teil des Erlöses aus dem Verkauf der 500 Weihnachts-CD's überreichte die Vorsitzende Barbara Regul, - wie mit allen Mitwirkenden vor der Produktion ausgemacht, - dem Thankirchner Kirchenpfleger Franz Holzmayr "zur stilistischen Verschönerung der neuen Orgel".

Für das begonnene Jahr stehen bereits eine Vielzahl von Kulturvereinsveranstaltungen, die im einzelnen unter der Rubrik "**Jahresprogramm**" auf der Vereins-Homepage nachzulesen sind. ...(Auszug aus dem Zeitungsbericht vom 13.1.04 von Max Bachmeier)

**Förderverein St. Leonhard:** Die Wallfahrtskirche St. Leonhard ist jedes Jahr im Juli Schauplatz des "Zeller Lehard's" mit Umritt und Jahrmarkt. Das Kirchlein ist nicht nur Kernpunkt im Dietramszeller Brauchtum, sondern es ist auch eine der schönsten Rokoko-Kirchen im Voralpenland. Nach der Säkularisation ging St. Leonhard in den Besitz der Gemeinde über. Gegenwärtig steht das Kirchlein vor dem baulichen Ruin. Die Feuchtigkeit zerstört die Mauern und die Inneneinrichtung. - Eine **Sanierung ist dringend erforderlich**, übersteigt jedoch bei weitem die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde. Deshalb soll ein **Förderverein St. Leonhard** gegründet werden, der die finanziellen Mittel zur Bestandsaufnahme des Schadens und zur notwendigen Sanierung aufbringt.

**Der Kulturverein unterstützt** dieses Projekt sehr stark und hofft auf eine große Beteiligung von Kulturinteressent/inn/en aus nah und fern bei der

**Gründungsversammlung am Montag, 26. Januar um 19.30 Uhr  
in der Klosterschänke Dietramszell**



**Der Vorstand des neuen Vereins**

(von li. nach re.) Schriftführerin Helga Edenhofer, Vorsitzende Barbara Regul, Beirat Walter Engelhard, Beirat Pfarrer Hans Koller, Schatzmeisterin Michaela Hainz, Beirat Michael Bäuml, Kassenprüfer Dr. Werner Koop, Beirat Georg Lindmeyr, stellvertretender Vorsitzender Bürgermeister Hans Demmel, nicht auf dem Foto: Beirat Dr. Hans Paul Ottmann

Siehe eigene Homepage unter: [www.sanktleonhard.de](http://www.sanktleonhard.de)

**Oskar Maria Graf-Lesung:** Für eine "literarisch-kabarettistische" Veranstaltung unter dem Titel "3 Liter und andere Geschichten von Oskar Maria Graf" ist es dem KVD gelungen, hochkarätige und allseits bekannte Interpreten zu gewinnen:  
**Jörg Hube, Gerhart Polt und die "Biermöslblasn"**

*- Vom Starberger See nach New York: Oskar Maria Graf's Lebensodyssee hat ihn um die Welt getrieben und zum hellstichtigen Zeugen des 20. Jahrhunderts werden lassen. Bayern aber ist immer der Mittelpunkt seines Erzählens geblieben: Die Grantler und Grattler, die Weisheit, die unvermutet aus Nebeln von Bierdunst aufsteigt, die Borniertheit und Bauernschläue, das herrliche Oberland und seine nicht immer so herrlichen Bewohner hat kaum einer schärfer in Worte gefasst als der Bäckerbursch' aus Berg.*



Christoph Well, im Hintergrund: Jörg Hube, Hans und Michael Well, Gerhard Polt

Rückblick auf die KVD-Veranstaltung vom 23.5.04: Maitanz für Alt und Jung im Gasthaus Baiernrain

## Volkstanz als Treffpunkt der Älteren

Hans Kanzler leitet 16 Paare an

**Baiernrain** – „Einmal hin, einmal her, rundherum, das ist nicht schwer.“ Deshalb hatten rund 30 Dietramszeller kurz vor oder kurz nach dem Rentenalter am Sonntagabend auch keinerlei Schwierigkeiten, jene Figuren mit- und nachzutanz. Die hatte ihnen zuvor der Altmeister überlieferter Schrittkombinationen, der Kanzler Hans aus Kleinglsee, im Gasthof Baiernrain beigebracht. Dort fand erstmals in Zusammenarbeit der Dietramszeller Seniorenbeauftragten mit dem Kulturverein – ein Volkstanzabend statt, an dem 16 Paare teilnahmen. Unter Anleitung Kanzlers lernten beziehungs-

weise übten die Tänzer unter anderem die Kreuzpolka, den Boarischen, den Webertanz und das Hirtermadl. Damit es für die zum Teil schon „reifen Semester“ nicht zu anstrengend wurde, machte die „Leiterer Klarinettenmusik“ zwischen den einzelnen „Lektionen“ öfter mal Pause – Gelegenheit zum ausgiebigen Ratsch.

Das war im Sinne von Waltraud Bauhof, Seniorenreferentin der Gemeinde. Denn sie betrachtet die von ihr begründete Veranstaltung auch als Gelegenheit zur Zusammenkunft älterer Bürger aller Ortsteile. Eine Fortsetzung soll es auf jeden Fall geben. ■ xb 7.6.25.5.04



Bericht und Foto:  
Max Bachmair

**Benefizkonzert des Kulturvereins zu Gunsten des Fördervereins zur Erhaltung der Leonhardikirche  
Himmelfahrtsnachmittag, 20.5.2004**

## **Fanfaren für die Leonhardikirche**

**Benefizkonzert bringt 2150 Euro Spendenerlös zugunsten der Renovierung**

**Dietramszell** – Als Geschenk von fünf Dietramszeller Musikern kündigte Kulturvereins-Vorsitzende Barbara Regul das festliche Konzert an, das am Donnerstag nachmittag fast 200 Besucher in die Dietramszeller Pfarrkirche lockte. Gottfried Allgäuer an der Orgel, die drei Trompeter Rupert Hainz, Robert Illner und Christoph Well sowie Maximilian Well

(Pauken) spielten 90 Minuten lang unentgeltlich bekannte Werke großer Meister vor allem des Barock und ernteten dafür starken Applaus ihres spürbar beeindruckten Publikums.

Wie wertvoll das Geschenk der fünf Künstler in klingender Münze war, zeigte sich bald nach dem Ende des Benefiz-Konzertes: Mit dem Spendenerlös von stolzen

2150 Euro waren Barbara Regul und die anderen Vorstandsmitglieder des Vereins zur Erhaltung der Leonhardikirche mehr als zufrieden.

Ein großes Modell der Leonhardikirche vor den Stufen zum Altarraum wies die Konzertbesucher auch optisch auf den Zweck der Veranstaltung hin. Mit bekannten Kompositionen wie Händels Feuerwerksmusik oder Mou-

rets Klassiker aus der „Sinfonie de fanfares“ gelang es den Musikern, die Herzen – und die Geldbeutel – der Zuhörer zu öffnen. Das als Zugabe dargebotene Prelude aus dem Te Deum von Marc-Antoine Charpentier – heutzutage als „Eurovisions-Hymne“ bekannt – war klingender Beweis für die Unvergänglichkeit großer Werke. ■ xb

7LB.v. 23.5.04

**Zeitungsbericht und Foto: Max Bachmair**



Die virtuosen Künstler dieses erfolgreichen Konzerts von Links: Maximilian Well, Pauken; Rupert Hainz jun.; Stofferl Well und Robert Illner, Trompeten sowie Gottfried Allgäuer, Orgel

### **Die Dietramszeller Gemeindejugend zeigte, was sie kann: 1. Dietramszeller Jugendmusikantentreff am 8.5.2004**



**Sie hatte die Idee und die organisatorische Leitung: Michaela Hainz**



**Junge Sängern:  
links Maria Harrer  
aus Punding**



**Eine Flötengruppe unter Leitung von Frau  
Deißenböck**

# Dickes Lob allein für den Mut

Premiere des Jugendmusikantentreffs – Wiederholung geplant

**Dietramszell** – „Direkt rührend“ fand Initiatorin Michaela Hainz die Premiere des Dietramszeller Jugendmusikantentreffs. Als „richtiges Familienfest“ rühmte die Erfinderin und Organisatorin die Veranstaltung des örtlichen Kulturvereins, die rund 75 Kinder und Jugendliche aus allen Teilen der Gemeinde am Samstagnachmittag im voll besetzten Schönegger Peiß-Saal zusammengeführt hatte. Dafür galt den jungen Sängern und Musikanten dickes Lob und ein Extra-Beifall allein schon fürs „Trauen“, für den Mut, vor zahlreichem Publikum aufzutreten.

Die Aufregung, die damit verbunden ist, steckten die meisten der kleinen Künstler erstaunlich gut weg. Und um hier und da dennoch aufkommendes Lampenfieber zu dämpfen, hatte Kulturvereins-Vorsitzende Barbara Regul den einen oder anderen „Pater“ schon vorab entschuldigt: „Das macht gar nix.“ So konnte die fünfjährige Maria Lechner gemeinsam mit Ursula Portenlänger (9) ganz unbeschwert vom „Bibihendl“ singen, und die sechsjährige Sophie Penzkofler zusammen mit ihrer Musiklehrerin Claudia Klepper sorglos beweisen, wie gut sie schon Klavier spielen kann. Der junge Dietramszeller Kinderchor stellte in einem Kanon verschiedene Musikinstrumente vor, und die aus einem Italienisch-Sprachkurs für Kinder entstandene „Gruppo del sole“ sang selbstbewusst „siamo noi“, was auf gut Bairisch „mia san mia“ heißt. Davon konnten auch die Profis unter den Teilnehmern, die Dietramszeller Well-Kinder, ein



Anna Moser und Theresa Hainz, ein junges Gitarrenduo



Der Kinderchor Dietramszell unter Leitung von Frau Godela Hort (Ihr rechter Dirigierarm ist noch ganz links auf dem Bild!)

Lied singen: Musikalisch gingen Maresa, Maria und Mathias, begleitet von den Biermösl-Vätern, ihrem faulen Gockel an den Kragen. Zünftig und anspruchsvoll, ernst und heiter, klassisch und modern war auch das Programm der vielen Instrumental-

Gruppen und -Solisten. Mit Zither, Hackbrett, Harfe, Gitarre und Klarinette setzte die Hechenberger Stubenmusi den Schlussakkord.

Dieses erste Dietramszeller Jugendmusikantentreffen soll nicht das letzte gewesen sein. Um eine baldige Wie-

derholung zu gewährleisten, bekamen alle Teilnehmer bei der Premiere einen „Musikanten-Pass“. Allen, die durch einen entsprechenden Stempel eine dreimalige Teilnahme nachweisen, versprach Michaela Hainz „eine Überraschung“. ■ xb

JLÖ v. 10. 5. 04

Wir laden herzlich ein zum

## Freiluftkonzert der Dietramszeller Blasmusik

Leitung: Rupert Hainz



Sonntag, 27. Juni 2004  
um 14 Uhr im Klosterinnenhof  
bei Regen im Pfarrheim

Eintritt frei – Spende erbeten  
Veranstalter: Kulturverein Dietramszell

**DE STAAD LUSTIGN**  
singen und spielen  
zu ihrem 10jährigen Jubiläum



am Donnerstag, 1. Juli 2004  
in der Klosterschänke Dietramszell,  
weil sie am liebsten im Wirtshaus musizieren  
vom Walzer bis zum Landler.

Zusammen sind sie 189 Jahre alt, wiegen 321kg,  
haben 10 Kinder und 4 Männer

Lindmeyr Katharina: Gitarre, Okarina  
Schwabl Gisela: Steirische Harmonika, Hackbrett  
Thalhammer Barbara : Hackbrett  
Killer Gabi: Kontrabass, Gitarre  
Riecke Hildegard: Harfe

▶ Terminvorschau: Montag, 14. Juni 2004 Kulturstammtisch ◀  
Klosterschänke ab 19.30 Uhr

**2. Benefizkonzert**  
für unsere Leonhardikirche



VEREIN ZUR ERHALTUNG DER  
LEONHARDIKIRCHE  
IN DIETRAMSZELL

Herzliche Einladung zum Benefizkonzert  
in der Pfarrkirche Dietramszell

Sonntag, 18. Juli 2004 um 16.00 Uhr

Es erklingen folgende Werke:

W. A Mozart 1756-1791	Quintett für Klarinette, 2 Violinen, Viola und Violoncello A-Dur, KV 581
Joh. Brahms 1833-1897	Quintett für Klarinette, 2 Violinen, Viola und Violoncello h-moll, op. 115



Ausführende:

Nicole Bornheimer: Klarinette  
Daniel Röhn: Violine  
Rudens Turku: Violine  
Tatjana Masurenko: Viola  
Hans Paul Ottmann: Violoncello

Der Eintritt ist frei ; wir bitten um eine Spende für die  
Erhaltung der Leonhardikirche in Dietramszell

Freitag, 17.9.2004 20 Uhr  
im Gasthaus Peiß

Eine "Power-Frau" in Dietramszell:  
**BARBARA CLEAR IN CONCERT**



**Stimme & Gitarre. Folk und  
Rockpoesie**

Mit faszinierender Stimme und virtuosem Gitarrenspiel zieht Barbara Klier um ihre eigenen Songs einen Bogen mit einer atemberaubenden Spannung aus Stücken von Morissette, Kate, Bush,

Madonna, Janis Joplin, den Eagles, Led Zeppelin, Queen bis hin zu American Country oder Irish-Folk -Klassikern und -Traditionals: perfekt intoniert, raffiniert arrangiert und mitreißend vorgetragen.

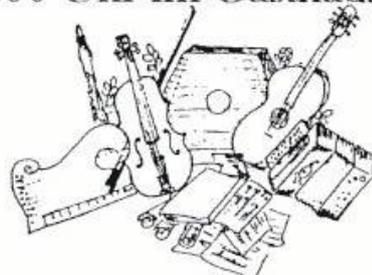
*"Meine Lieder sind Lebewesen"*

--- Eine Veranstaltung des Kulturvereins  
mit den "Waldgeistern" Dietramszell ---

## **2. Jugendmusikantentreff**

„Die Dietramszeller Gemeindejugend zeigt, was sie kann!“

Sonntag, 10. Oktober 2004  
14.00 Uhr im Gasthaus Peiß



## **Spiel und sing mit!**

Wir freuen uns auf viele junge Musikanten ab 6 Jahren  
und viele interessierte Zuhörer.  
Anmeldung bis 1. Oktober bei Michaela Hainz: 08027/ 1707



Wir spielen am Freitag, den 16. Oktober 2004 um 16<sup>00</sup> Uhr

### „Der Wunderdoktor Seppelinus“

Wo: Pfarrheim Dietramszell

Dauer: ca. 40 Minuten

Eintritt: pro Person 3,- €

als Spende für St. Leonhard

Peterl & Hiu's Kasperltheater

Erika & Ronald Kühnemund • Ostener Str. 1 • 83623 Dietramszell • Tel. 08027 / 1592

Veranstalter: Kulturverein Dietramszell

### Benefizkonzert in St. Leonhard „O, wie schön ist Gottes Welt!“

Musik von Schubert, Haydn, Händel u.a.

Gesang: Godela Hort

Flöte: Astrid Andert

Harfe: Stephanie Schwarz

Orgel: Gottfried Allgäuer



**Sonntag, 17. Oktober 2004**

**19.30 Uhr in St. Leonhard**

Eintritt frei

Spenden für St. Leonhard erbeten



Der Kulturverein lädt ein zur

## 2. Orgelralley



VON



Peretshofen nach Thankirchen  
mit dem Auto oder mit dem Rad

Sonntag, 24. Oktober 2004

Treffpunkt:

14.00 Uhr in Peretshofen

Orgel in Peretshofen: Marianne Deiffenböck

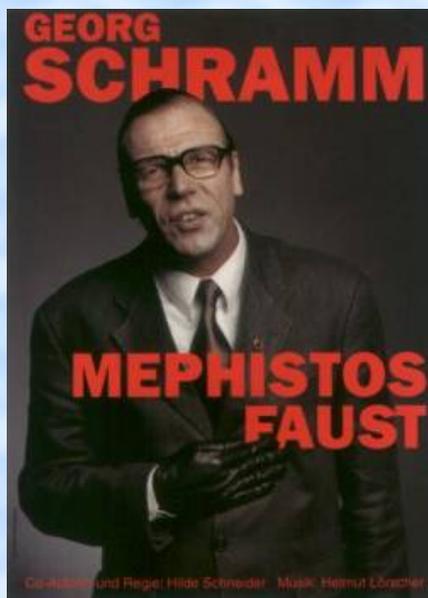
Orgel in Thankirchen: Gottfried Allgäuer

Kirchenführung: Pfarrer J.M.Koller

Dieses Kulturschmankerl sollten Sie sich nicht entgehen lassen.  
Das Kirchlein von Peretshofen erstrahlt im neuen Glanz,  
Thankirchen besitzt eine neue Orgel.

So, 21.11.04: Kabarettabend mit Georg Schramm

Um 20.00 Uhr im Gasthof Peiß. Eintritt: 15 Euro



„...Georg Schramm liefert in 'Mephistos Faust' eine ebenso kluge wie komische Gegenwartsanalyse. Dieses Programm zählt nicht nur zum Klügsten, was politisches Kabarett im Augenblick zu bieten hat. Mit seiner überragenden Bühnenpräsenz und der dramaturgisch geschickten Verknüpfung der Figuren macht Georg Schramm aus der Unzulänglichkeit der Welt zugleich ein sinnlich-theatralisches Ereignis.“

*Zürcher Tages Anzeiger*